

ABONNEMENT

Pays étrangers

Pour un an : 2 Dolars

Edition spéciale : 3 Dolars

ADRESSE

«İdjtihad» Constantinople

Téléph : St. 865

xxvième ANNÉE

15 Juin 1931

İCTİHAD

Türkçe ve Fransızca
İLMİ, EDEBİ, İKTİSADİ

No : 323

ABONNEMAN

Seneliği (24 Nusha) Türkiye

için: 2 1,2, Âlâ kâğıdı

5 liradır

ADRES

Cıgaloğlunda İctihad Evi

Tarihi Te'sisi :

1904 — Genève

Yirmi altıncı sene

15 Haziran 1931

SHAKESPEARE in şah eserlerinden MACBETH in tahlili :

Macbeth (1606). — Kıskançlık dramından sonra hırsı cah dramı. Vak'a xı inci 'asır da İskoçyada geçer. **Macbeth**, İskoçya kralı **Duncan** in akrabasıdır. Bir kıyama muvaffakiyyetle tenkil etmiştir. Bu muzaferiyyetine mükâfat olarak kendisine Glamis «**Thane**» [1] ligi verilmiştir. Harbden, arkadaşı **Banquo** ile 'avdet ederken **Macbeth** ıssız bir çalılıktan geçer: Üç cadı karı görür. Bu cadılar kendisine **Kawdor Thane** i, sonra da Kral olacağını haber verirler. Tam o sırada bir sa'i gelir, **Macbeth** i **Kawdor « Thane »** i diye selamlar. Kehanetin bir kısmı çıkmış bulunuyor. **Macbeth** zevcesine bir mektub gönderir. Bu mektubda, muzaferiyyetini ve cadı karılardan verdikleri haberi ve kralın iki oğlile yakında gelüb **Inverness** kasrında kendilerine misafir olacağını bildirir.

Lady Macbeth, zevcine, krallık tacını elde etmek için bu fırsatı kaçırmamak lâzım geldiğini söyler: Kral **Duncan** tekrar uyanamayacak! **Macbeth** misafirini vurmakta tereddüd eder, fakak zevcesinin iradesi, arzusu, bunu yapmaya onu icbar eder. **Macbeth** 'adetâ bir «**Hypnotisé**» dir. Bir nevi bursam [Hallucination] halinde karanlıkda elinin yetiyeceği bir noktada bir hançer gürdüğüne ka'il olur. **Duncan** yatağında katl edilmiş bulunur.

Macbeth bu vak'a huzurunda mütehayyirlik ve hiddet rolü keser. Kralın muhafaza me'murları olan zabıtları uyurken **Macbeth** öldürür. Fakat o günden itibaren vicdan 'azabı **Macbeth** i işkence altına alır.

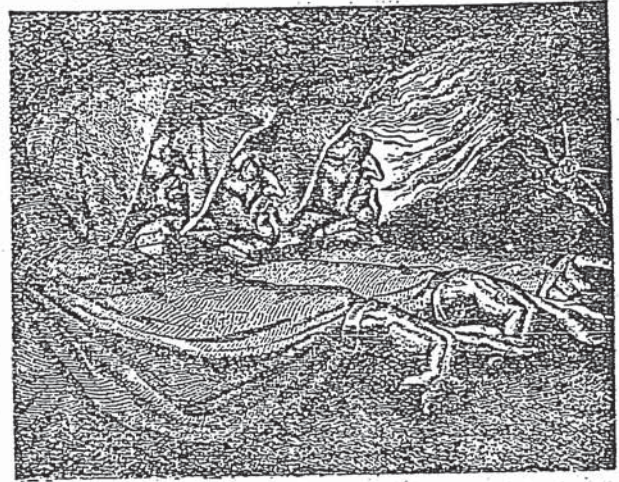
Etrafında, cinayetin fa'ili olduğunda şüphe edenler ve Efendilerinin ya'ni kralın intikamını almak isteyenler zuhur eder. **Macbeth** ez cümle **Banquo** dan çekinir. Cadı karılar **Banquo** ya senin oğlun kral olacak demişlerdi. **Banquo** yu **Macbeth** öldürtür fakat oğlu kâtillerin elinden kaçır kurtulur. 'Aynı gün **Macbeth** ileri gelen başlıca Gênerallara büyük bir ziyafet verir. Her kes sufrada yerlerine

[1] **THANE** za'ım demektir. Şûrâyı kralide bulunmak hakkile bir tımar tasarrufunu tazammun eden bir unvan. Bizde lafzen ve ma'nen **KHAN** kelimesine benzer.

oturur ve **Lady Macbeth** zevcini yerine oturmaya da'vet eder ... Fakak **Macbeth**, **Banquo** nun kana batmış hayaletini **Macbeth** e mahsus yere oturmuş görür.

Sufrada oturacak yer yok!

diye bağırır. İki daf'a bu bürsâmın baziçesi olur. Da'vetliler bir şey görmezler. **Shakespeare** vîcdan azabının kudretini bize burada fevkına çıkılamayacak bir derecede güzel ve eyi his ettirmiştir.



MACBETH in üç cadı karısı
[H. FUSELYN in bir resmine nazaran.]

Hulâsa, cinayetle kazandığı krallık tacını muhafaza etmek için **Macbeth** harb etmeye mecbur olur. Maktul kral **Duncan** ın oğlu **Malcolm** harb açmıştır, kendisine 'asker vermiş olan İngiltere kralı tarafından muzaheret görüyor. **Macbeth** zevcesinin delirdiğini ve öldüğünü görür. Bununlaberaber **Macbeth** şeci'ane kendisini müdafa'a eder. Cadı karılar Birman ormanı kendisine karşı harekete gelmedikce mağlub olmayacağını söylemişlerdi! Fakat hasm ordunun 'askerlerinin her biri ormandan bir dal kesmiş ve bu dalı kendilerine siper ederek yürümektedir. Orman harekete gelmiş **Macbeth** in üzerine yürüyor! Zevcesini ve çocuklarını **Macbeth** in evvelce öldürtmüş olduğu **Malcolm**, şiddetle hücum icra eder. **Macbeth** maktul düşer, **Malcolm** İskoçya kralı i'lan olunur.

[**SHAKESPEARE**, Hayatı ve eserleri ve **HAMLET** adlı ve Ma'arif Vekâletince tab' edilecek kitabımızdan.] AB. DJ.